



(English below)

Ngày hiệu lực: 16/07/2021

Chi Tiết Chương Trình

1. Tên chương trình: Chương trình mua sắm trả góp không lãi suất tại các cửa hàng đối tác (“Chương Trình”)
2. Thời gian Chương Trình: Mỗi đối tác liên kết sẽ có thời gian áp dụng khác nhau tùy vào thỏa thuận hợp tác. Chủ thẻ vui lòng tham khảo trên trang điện tử của Ngân Hàng để biết thêm chi tiết.
3. Chủ thẻ hợp lệ được tham gia Chương Trình này: là những Chủ thẻ sở hữu thẻ tín dụng Platinum CashBack, thẻ tín dụng WorldMiles và thẻ tín dụng Priority WorldMiles (“Thẻ Tín Dụng”) do Ngân hàng TNHH Một Thành Viên Standard Chartered (Việt Nam) (“Ngân Hàng”) phát hành.
4. Nội dung Chương Trình: Chủ Thẻ sử dụng thẻ tín dụng của Ngân Hàng mua hàng ngay tại các cửa hàng đối tác có liên kết với Chương Trình, được trả góp lên đến 24 tháng.

Điều Khoản và Điều Kiện

Khi Chủ thẻ đăng ký tham gia Chương Trình Mua Sắm Trả Góp Không Lãi Suất nghĩa là Chủ thẻ đã mặc định chấp nhận các điều khoản và điều kiện được quy định dưới đây và chịu ràng buộc bởi các điều khoản và điều kiện này:

1. Chương Trình chỉ áp dụng cho Chủ thẻ tín dụng hiện tại của Standard Chartered và không có nợ xấu tại Ngân Hàng hay bất cứ ngân hàng nào khác.
2. Giao dịch đăng ký trả góp có thể được thực hiện bởi Chủ Thẻ Chính hoặc Chủ Thẻ Phụ. Tuy nhiên, việc xác nhận (nếu được yêu cầu) để chuyển đổi giao dịch sang giao dịch trả góp phải được thực hiện bởi Chủ Thẻ Chính.
3. Các giao dịch đăng ký trả góp không được tích lũy điểm thưởng du lịch hoặc hoàn tiền như các giao dịch thông thường khác.
4. Chương Trình không áp dụng đối với các giao dịch tạm ứng tiền mặt, thanh toán lãi thẻ tín dụng, thanh toán lãi, chuyển tiền cho ví điện tử, thanh toán chi phí hoặc mua chip đánh bạc, thanh toán hóa đơn trực tuyến cho các dịch vụ ngân hàng và thẻ tín dụng và các giao dịch thanh toán phí áp dụng bởi các tổ chức tài chính khác.
5. Số tiền chuyển đổi trả góp sẽ do ngân hàng quyết định dựa vào hạn mức tín dụng và dự nợ mua sắm của khách hàng tại thời điểm chuyển đổi.
6. Ngoài ra, Chương Trình sẽ không áp dụng cho các trường hợp dưới đây:
 - (a) Số tiền yêu cầu chuyển đổi trả góp dưới khoản tối thiểu quy định đối với từng thương nhân;
 - (c) Tài Khoản Thẻ Tín Dụng ở trong tình trạng chậm thanh toán;
 - (d) Giao dịch đã được lập bảng;
 - (e) Giao dịch đã từng được đăng ký trả góp thành công theo Chương Trình.
 - (f) Giao dịch không được đăng ký trả góp theo điều khoản và điều kiện của đối tác. Trong trường hợp giao dịch đã được chuyển đổi trước đó, ngân hàng có quyền chuyển đổi giao dịch đó sang Chương Trình Mua Sắm Trả Góp Linh Hoạt
7. Cho đến khi giao dịch được chuyển đổi thành giao dịch trả góp thành công trên hệ thống của Ngân Hàng, giao dịch này vẫn sẽ bị áp dụng phí và lãi theo biểu phí dành cho thẻ tín dụng mà Ngân Hàng công bố hiện hành.



8. Chủ thẻ đăng ký tham gia Chương Trình bằng cách ký thư xác nhận ngay tại địa điểm chấp nhận của nhà cung cấp hàng hóa, dịch vụ hoặc nhắn tin lên tổng đài theo số được quy định của Ngân Hàng 8069, hoặc thực hiện bất kỳ một hình thức đăng ký nào khác được Ngân Hàng hướng dẫn trên website của Ngân Hàng.

9. Tổng giá trị giao dịch đăng ký trả góp thành công được chia đều theo số tháng có trong thời hạn trả góp để xác định một số tiền cố định phải trả hàng tháng. Số tiền cố định phải trả hàng tháng sẽ được lập bảng như một giao dịch thông thường và là một phần của tổng số tiền tối thiểu phải thanh toán hàng tháng. Hàng tháng, Ngân Hàng sẽ ghi nợ Tài Khoản Thẻ Tín Dụng của Chủ thẻ khoản trả góp hàng tháng trong suốt thời hạn trả góp do chủ thẻ chọn.

10. Ngân Hàng sẽ trừ vào hạn mức tín dụng của Tài Khoản Thẻ Tín Dụng một khoản tiền tương ứng với tổng giá trị giao dịch đăng ký trả góp thành công. Hàng tháng, hạn mức của Tài Khoản Thẻ Tín Dụng sẽ tự động tăng tương ứng với khoản trả góp mà Chủ Thẻ thanh toán cho Ngân Hàng.

11. Không ảnh hưởng đến những quy định trên, nếu Chủ Thẻ không thanh toán toàn bộ số tiền đến hạn thanh toán được nêu trong bảng sao kê Tài Khoản Thẻ Tín Dụng vào hoặc trước ngày đến hạn thanh toán thì Chủ Thẻ phải thanh toán một khoản lãi trên dư nợ cuối kỳ của Tài Khoản Thẻ Tín Dụng theo quy định của Điều Khoản Thẻ Tín Dụng hiện hành.

12. Các điều khoản về chấm dứt Chương Trình:

(a) Chủ thẻ không được hủy giao dịch trả góp một khi đã đăng ký chuyển đổi giao dịch thành công.

(b) Ngân Hàng có quyền hủy hoặc chấm dứt cung cấp Chương Trình bất cứ lúc nào và yêu cầu Chủ Thẻ ngay lập tức thanh toán toàn bộ số dư còn lại của giao dịch trả góp khi có một trong những sự kiện sau xảy ra (bao gồm nhưng không giới hạn bởi những sự kiện dưới đây):

(i) Chủ Thẻ vi phạm bất kỳ Điều Khoản và Điều Kiện nào của Chương Trình 0% Lãi Suất Ưu Đãi Mua Sắm hoặc của Điều Khoản Thẻ tín Dụng hiện hành; hoặc

(ii) Tài Khoản Thẻ Tín Dụng chuyển sang tình trạng chậm thanh toán hoặc Chủ Thẻ không thanh toán nợ theo yêu cầu của Ngân Hàng; hoặc

(iii) Tài Khoản Thẻ Tín Dụng hoặc Chương Trình 0% Lãi Suất Ưu Đãi Mua Sắm bị hủy bởi Chủ Thẻ hoặc bởi Ngân Hàng; hoặc

(iv) Chủ Thẻ chết trong trường hợp này việc thanh toán sẽ được thực hiện theo quy định pháp luật về thừa kế.

(c) Bất kể lý do gì, khi Tài Khoản Thẻ Tín Dụng hoặc Chương Trình 0% Lãi Suất Ưu Đãi Mua Sắm bị chấm dứt sử dụng, tất cả số dư thẻ phát sinh từ Chương Trình 0% Lãi Suất Ưu Đãi Mua Sắm và một khoản phí tất toán trước hạn (nếu có áp dụng) sẽ ngay lập tức trở thành số tiền đến hạn thanh toán và sẽ được ghi nợ tự động vào Tài Khoản Thẻ Tín Dụng.

13. Ngân Hàng không phải nhà cung cấp sản phẩm và các dịch vụ liên quan. Ngân Hàng không chịu trách nhiệm về các khiếu nại hay thắc mắc liên quan đến những sản phẩm và dịch vụ này. Khách Hàng sẽ bị ràng buộc bởi các điều kiện và điều khoản của nhà cung cấp sản phẩm và dịch vụ. Trong trường hợp có thắc mắc hay khiếu nại liên quan đến sản phẩm và dịch vụ có liên quan, Khách Hàng vui lòng liên hệ trực tiếp nhà cung cấp.

14. Ngân Hàng có toàn quyền từ chối cung cấp Chương Trình này đối với bất kỳ Khách Hàng nào mà Ngân Hàng cho là đã cung cấp thông tin không hợp lệ, không rõ ràng, không đầy đủ hoặc vi phạm bất kỳ Điều khoản và Điều kiện nào của Chương Trình.

15. Ngoài những điều khoản được quy định rõ ràng trong đây, Ngân Hàng không có thêm bất kỳ cam kết hay đảm bảo nào, dù là rõ ràng hay ngầm hiểu, về chất lượng và sự phù hợp của bất kỳ sản phẩm và dịch vụ nào được cung cấp bởi các nhà cung cấp. Chủ thẻ đồng ý rằng Ngân Hàng có quyền ghi nợ khoản trả góp của Chủ thẻ theo Chương Trình vào Tài Khoản Thẻ Tín Dụng dù có bất kỳ tranh chấp nào xảy ra.

16. Ngân Hàng có quyền trao đổi với nhà cung cấp hàng hóa, dịch vụ về những thông tin của Chủ thẻ liên quan đến Chương Trình và cho mục đích cung cấp dịch vụ theo Chương Trình.

Standard Chartered Bank (Vietnam) Limited

Unit 1810 - 1815, Floor 18th, Keangnam Hanoi Landmark Tower, Plot E6, Cau Giay New Urban Area, Me Tri Commune, Tu Liem District, Hanoi, Vietnam
www.sc.com/vn



17. Khi Ngân Hàng cho là cần thiết và phù hợp với qui định pháp luật, Ngân Hàng sẽ có quyền xem xét điều chỉnh nội dung Chương trình và sẽ thông báo trước cho khách hàng thông qua một trong các phương tiện liên lạc mà Chủ thẻ đã đăng ký với Ngân Hàng, bao gồm cả việc cập nhật trên website của Ngân Hàng. Nếu Chủ thẻ không đồng ý với những thay đổi này, Chủ thẻ phải thông báo với Ngân Hàng trước ngày những thay đổi này có hiệu lực và thanh toán toàn bộ khoản trả góp theo Chương Trình cho Ngân Hàng. Trong trường hợp Chủ thẻ không có thông báo nào như vậy và/hoặc tiếp tục tham gia Chương Trình, Ngân Hàng sẽ xem như Chủ thẻ đã đồng ý với những thay đổi này.

18. Tất cả các Điều Khoản và Điều Kiện Chung (áp dụng cho Khách hàng là Cá nhân tại Việt Nam) và những điều khoản, điều kiện chung liên quan đến tài khoản và thẻ và tất cả các điều khoản và điều kiện khác của Ngân Hàng sẽ được áp dụng.

19. Các điều khoản và điều kiện này được lập bằng hai (02) thứ tiếng: tiếng Anh và tiếng Việt. Tiếng Việt sẽ được ưu tiên áp dụng nếu có sự khác biệt hoặc mâu thuẫn giữa tiếng Anh và tiếng Việt.



Effective date: 16 July 2021

Program Details

1. Programme name: Standard chartered Instalment Program With No Interest at its partner/outlets (“Programme”)
2. Programme period: Each partner/ outlet will have its own program period based on its agreement with the Bank. Please refer to our website for more information.
3. Eligible Cardholders: Cardholders of Platinum CashBack, WorldMiles and Priority WorldMiles Credit Card (“Credit Card”) issued by Standard Chartered Bank (Vietnam) Limited (“the Bank”).
4. Programme content: Cardholders use Credit Cards to purchase at partner outlets will enjoy interest-free instalment payments up to 24 months.

Terms and Conditions

Upon Cardholders’ registration for the Programme, Cardholders are deemed to have accepted and bound by the terms and conditions set out below:

1. Programme applies for existing Cardholders of the Bank having no bad debt at the Bank or any other bank.
2. Transactions can be made by either Primary Cardholder or Supplementary Cardholder but the verification (if applicable) to convert transactions into Instalment must be done by the Primary Cardholder.
3. Any purchased amount registered for the Programme is not eligible for Travel Point/ Cash back.
4. Programme is not applicable to cash advance, finance charge, interest payment, e-wallet transfer, purchases for casino chips and online bill payment for any banking and credit card services and for payment transactions of service fees charged by other financial institutions.
5. The instalment conversion amount will be decided by the bank based on the customer's credit limit and purchase balance at the time of conversion
6. Besides, the Programme shall not be applicable in case of:
 - (a) Amount of transaction requested for conversion under the Programme is less than the minimum value agreed with each merchant;
 - (b) Requested instalment amount is greater than retail outstanding balance or greater than credit limit at a time of conversion;
 - (c) Credit Card Account is in overdue status;
 - (d) Transaction was billed in credit card statement;
 - (e) Transaction was previously successfully converted under the Programme.
 - (f) Transaction is not allowed to be converted into instalment as per Merchant’s terms and conditions. In case the transaction has been converted into instalment, The Bank reserves the right to change this instalment into Flexible Instalment Program With Fee.
7. Until being successfully converted into Instalment plan on the Bank’s system, a transaction is still subject to any interest and/or fees under Credit Card Fees & Charges as published by the Bank.
8. To participate in the Programme, the Cardholder must sign a form at merchant point of sale or text an SMS to the Bank at 8069 or perform any other way as guided on the Bank’s official website.



9. Total transaction amount shall be divided by the number of months of instalment tenor so as to determine a fixed monthly instalment amount. The fixed monthly instalment amount shall be posted as a regular transaction and shall form part of the minimum payment due on each statement of account. On a monthly basis, the Bank will debit the credit card account with the monthly instalment amount under the Programme and for the selected tenor.

10. The Bank will deduct from the Credit Card Account limit an amount equivalent to the total successful converted amount. Every month, the Bank will accordingly increase the Credit Card Account limit in correspondent with the instalment amount paid by Cardholders.

11. Notwithstanding the foregoing, if the Cardholder fails to make full repayment of the statement balance specified in the Credit Card Account statement on or before the payment due date, the Effective date: May 11th, 2020 4/4 Cardholder shall pay the finance charge on all outstanding balance on the Credit Card Account pursuant to the relevant Credit Card Terms governing the use of the Credit Card Account.

12. Termination of the Programme:

(a) Cardholder is not entitled to cancel any instalment transaction once it is successfully converted.

(b) The Bank reserves the right to cancel or terminate the Programme at any time and demand Cardholder to repay all credit card outstanding amount arising from the Programme if any of the following events occurs (including but not limited to below events):

i. Cardholder breaches any of this terms and conditions of the Programme and or the Credit Card Terms; or

ii. Credit Card Account is delinquent or Cardholder fails to repay debt upon demand by the Bank; or

iii. Credit Card Account or the Programme is cancelled by Cardholder or terminated by the Bank; or

iv. Cardholder is passed away, in this circumstance, payment shall be settled in accordance with applicable laws on inheritance.

(c) Regardless any reasons, upon termination of the Credit Card Account or the Programme, all outstanding arisen from the Programme and an early payment fee (if applicable) will become due and payable immediately and will be automatically debited from the Credit Card Account.

13. The Bank is not the supplier of products/services. Product and services are solely provided by the relevant merchants. The Bank accepts no liability in connection with such products and services. And eligible client will be bound by the Term and Conditions of the supplier of these products/services. In case of any inquires or disputes related to the products/services, eligible clients must contact the suppliers directly.

14. The Bank reserves the sole and exclusive right to refuse offering the Programme to any eligible client if the Bank determined, at the Bank's discretion without giving any reason, such client violates any part of these Terms and Conditions of the Program.

15. Unless otherwise provided in this Terms & Conditions, the Bank is not liable for any clear or implied agreement or guarantee about quality and conformity of the products/services provided by the suppliers. The Bank holds no responsibility in case products/services is not being used during Programme period. Cardholders hereby authorize the Bank to continue to charge the instalments to the Credit Card Account arisen from the Programme regardless of any such disputes.

16. The Bank is entitled to handle customer information with merchant in regarding to the Programme and for the purpose of providing services under the Programme.

17. The Bank may revise the Programme content as well as its terms and conditions whenever it deems necessary and in accordance with applicable laws; and the Bank shall notify such changes in advance to customers via one of communication means registered by Cardholder to the Bank, including notification on the Bank's website. In case Cardholder disagrees with any of the changes, Cardholder must notify the Bank before those changes become effective and repay all outstanding amounts under the Programme. If Cardholder do not notify the Bank and/or continue to implement the Programme, the Bank shall deem that Cardholder has agreed with those changes.

Standard Chartered Bank (Vietnam) Limited

Unit 1810 - 1815, Floor 18th, Keangnam Hanoi Landmark Tower, Plot E6, Cau Giay New Urban Area, Me Tri Commune, Tu Liem District, Hanoi, Vietnam
www.sc.com/vn



18. General Terms and Conditions, Account and Card's Term and Condition and any other relevant terms and conditions of the Bank shall be applied. 18. These Terms & Conditions have been written in both Vietnamese and English versions. The Vietnamese version shall prevail in case of discrepancies and/or inconsistencies.